JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 17 JANUARY 1995 No. 1995/10 MARDI 17 JANVIER 1995

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 17 January 1995

SECURITY COUNCIL

10 a.m. consultations of the whole (closed) Consultation Room

Subjects

- Letter from Croatia (S/1995/28)
- Other matters

Mardi 17 janvier 1995

CONSEIL DE SECURITE

10 heures consultations plénières (privées) Salle de consultation

Sujets

- Lettre de la Croatie (S/1995/28)
- Questions diverses

Announcement

Meeting of the Security Council to be held on Wednesday, 18 January 1995, at 10.30 a.m. in the Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. An Agenda for Peace

   Supplement to an Agenda for Peace: position paper of the Secretary-General on the occasion of the fiftieth anniversary of the United Nations (S/1995/1)

Avis

Séance du Conseil de sécurité qui aura lieu le mercredi 18 janvier 1995 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Agenda pour la paix

   Supplément à l'Agenda pour la paix : rapport de situation présenté par le Secrétaire général à l'occasion du cinquantenaire de l'Organisation des Nations Unies (S/1995/1)

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

WORKING GROUP ON INTERNATIONAL CONTRACT PRACTICES

Twenty-third session

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	open meeting	Economic and Social Council Chamber

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

GROUPE DE TRAVAIL DES PRATIQUES EN MATIERE DE CONTRATS INTERNATIONAUX

Vingt-troisième session

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance publique	Salle du Conseil économique et social

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Sixth session

10 a.m.	9th meeting	Conference Room 2

Work programme for the interim period [2]

3 p.m.	10th meeting	Conference Room 2

1. Awareness-building

2. Work programme for the interim period [2]

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Sixième session

10 heures	9e séance	Salle de conférence 2

Programme de travail pour la période intérimaire [2]

15 heures	10e séance	Salle de conférence 2

1. Renforcement de la sensibilisation du public

2. Programme de travail pour la période intérimaire [2]

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT

Third session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

Outcome of the World Summit for Social Development: draft declaration and draft programme of action [4] (Chapter V) (A/CONF.166/PC/L.22)

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 1

Résultats du Sommet mondial pour le développement social : projets de déclaration et de programme d'action [4] (Chapitre V) (A/CONF.166/PC/L.22)

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Outcome of the World Summit for Social Development: draft programme of action [4] (Chapters I-IV) (A/CONF.166/PC/L.22)

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Résultats du Sommet mondial pour le développement social : projet de programme d'action [4] (Chapitres I-IV) (A/CONF.166/PC/L.22)

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Fourteenth session

10 a.m.-10.15 a.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
10.15 a.m.-1 p.m.	262nd meeting	Trusteeship Council Chamber

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]

Introduction of the initial report of Bolivia (CEDAW/C/BOL/1 and Add.1)

3 p.m.-6 p.m.	263rd meeting	Trusteeship Council Chamber

Implementation of article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [7]

Ways and means of expediting the work of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women [8]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Quatorzième session

10 heures à 10 h 15	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
10 h 15 à 13 heures	262e séance	Salle du Conseil de tutelle

Examen des rapports présentés par les Etats parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]

Présentation du rapport initial de la Bolivie (CEDAW/C/BOL/1 et Add.1)

15 heures à 18 heures	263e séance	Salle du Conseil de tutelle

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [7]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes [8]

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 17 January 1995

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

11 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on the World Summit for Social Development)

1.45 p.m.- 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
6 p.m.- 9 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

NON-ALIGNED MOVEMENT: PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

3 p.m.- 5 p.m.	closed meeting	Conference Room E

AFRICAN GROUP OF EXPERTS ON THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT

6.15 p.m.- 7.15 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

There will be a closed meeting of the GROUP OF WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES/ORGANIZATION FOR ECONOMIC COOPERATION AND DEVELOPMENT (OECD) COUNTRIES participating in the Intergovernmental Negotiating Committee for the Elaboration of an International Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa, *today*, 17 January 1995, from 2 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4.

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 17 janvier 1995

REUNION PLENIERE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur le Sommet mondial pour le développement social)

13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7
18 heures à 21 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : PARTIES AU TRAITE SUR LA NON-PROLIFERATION DES ARMES NUCLEAIRES

15 heures à 17 heures	réunion privée	Salle de conférence E

GROUPE D'EXPERTS AFRICAINS SUR LE SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL

18 h 15 à 19 h 15	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Le GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS/PAYS DE L'ORGANISATION DE COOPERATION ET DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUES (OCDE) participant au Comité intergouvernemental de négociation pour l'élaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique, tiendront une réunion privée *aujourd'hui* 17 janvier 1995 de 14 heures à 14 h 45 dans la salle de conférence 4.

* * *

Workshop

A high level brainstorming workshop on NGOs and African development will take place *today*, 17 January 1995, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 8. The discussion will focus on the three following themes: cooperation between NGOs and African governments; legal framework for cooperation between NGOs, governments and the United Nations system; feasibility of convening an international conference on NGOs and African development.

For more information on this closed meeting, please contact the Office of the Special Coordinator for Africa and Least Developed Countries (OSCAL) (tel: 963-5006 or 963-4780).

* * *

Round table

A round-table discussion open to the public on alternative approaches to structural adjustment will take place *today*, 17 January 1995, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 3 to discuss the findings of the recent UNRISD/UNDP International Seminar on Economic Restructuring and Social Policy.

* * *

Exchange of information

In the framework of the sixth session of the Intergovernmental Negotiating Committee for the Elaboration of an International Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa, the European Union invites the NGOs to an exchange of information *today*, 17 January 1995, from 1.30 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room 2.

* * *

Briefing

On the occasion of the third session of the Preparatory Committee for the World Summit for Social Development, the European Union will hold a briefing for non-governmental organizations *today*, 17 January 1995, from 6.15 p.m. to 7.15 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Réunion de réflexion

Une réunion de réflexion de haut niveau sur les ONG et le développement de l'Afrique aura lieu *aujourd'hui* 17 janvier 1995 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 8. La discussion portera sur les trois thèmes suivants : coopération entre les ONG et les gouvernements africainsm, le cadre juridique de coopération entre les ONG, les gouvernements et le système des Nations Unies, la possibilité de réunir une conférence internationale sur les ONG et le développement de l'Afrique.

Pour plus amples renseignements sur cette réunion privée, s'adresser au Bureau du Coordonnateur spécial pour l'Afrique et les pays les moins avancés (tél. : 963-5006 ou 963-4780).

* * *

Table ronde

Une table ronde, ouverte au public, sur les différentes approches de l'ajustement structurel aura lieu *aujourd'hui* 17 janvier 1995 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 3 pour examiner les résultats du récent séminaire international Institut de recherche des Nations Unies pour le développement social/PNUD sur la restructuration économique et la politique sociale.

* * *

Echange de renseignements

Dans le cadre de la sixième session du Comité intergouvernemental de négociation pour l'élaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique, l'Union européenne invite les ONG à participer à un échange de renseignements *aujourd'hui* 17 janvier 1995 de 13 h 30 à 14 h 30 dans la salle de conférence 2.

* * *

Réunion d'information

Dans le cadre de la troisième session du Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement social, l'Union européenne tiendra une réunion d'information à l'intention des organisations non gouvernementales *aujourd'hui* 17 janvier 1995 de 18 h 15 à 19 h 15 dans la salle de conférence 5.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 1st (closed) meeting of the HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS will be held on Friday, 20 January 1995, at 10 a.m. in the General Assembly Hall.

* * *

The PREPARATORY COMMITTEE FOR THE 1995 CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT) will hold its fourth session in New York from 23 to 27 January 1995. The opening meeting will take place on Monday, 23 January, at 10.30 a.m. in Conference Room 4. States parties wishing to participate are kindly requested to provide information regarding the composition of their delegation to the Secretary of the Preparatory Committee (Room S-3140A).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

At the request of the Chairman of the Asian Group, the first part of the organizational session of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL will not meet on 18 January 1995 for the purpose of electing its Bureau. The meeting will take place in late January or early February. The exact date will be announced in the *Journal*. The second part of the organizational session will be held from 7 to 10 February 1995. The provisional agenda for the session is contained in document E/1995/2.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

A pre-session information meeting on major issues before the UNICEF Executive Board at its first regular session will take place on Monday, 23 January 1995, from 3 p.m. to 6 p.m. The conference room will be announced in the *Journal*. All delegations are invited to attend.

The first regular session of the UNICEF Executive Board for 1995 will take place from 1 to 3 February and on 6 February 1995, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1995/2. Delegations are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room 1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible, but not later than *23 January 1995*.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 1re séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA SITUATION FINANCIERE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le vendredi 20 janvier 1995 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale.

* * *

Le COMITE PREPARATOIRE POUR LA CONFERENCE DE 1995 DES PARTIES AU TRAITE SUR LA NON-PROLIFERATION DES ARMES NUCLEAIRES tiendra sa quatrième session à New York du 23 au 27 janvier 1995. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 23 janvier à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. Les Etats parties désirant y participer sont priés d'indiquer la composition de leur délégation au Secrétaire du Comité préparatoire (bureau S-3140A).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

A la demande du Président du Groupe asiatique, la première partie de la session d'organisation du CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL ne se tiendra pas le 18 janvier 1995 pour élire les membres de son bureau. La séance aura lieu fin janvier ou début février. La date exacte sera annoncée dans le *Journal*. La deuxième partie de la session d'organisation se tiendra du 7 au 10 février 1995. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/1995/2.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Une réunion d'information d'avant-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu le lundi 23 janvier 1995 de 15 heures à 18 heures. La salle de conférence sera annoncée dans le *Journal*. Toutes les délégations sont invitées à assister.

La première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du 1er au 3 février et le 6 février 1995 à 10 heures et 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1995/2. Les délégations sont priées de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room 1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard le *23 janvier 1995*.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the Member States of the LATIN AMERICAN ECONOMIC SYSTEM on the World Summit for Social Development on Wednesday, 18 January 1995, at 10 a.m. in Conference Room 6.

* * *

There will be a closed meeting of the GROUP OF WESTERN EUROPEAN AND OTEHR STATES on Wednesday, 18 January 1995, at 3 p.m. in Conference Room 6.

* * *

Exhange of views

In preparation for the World Summit for Social Development, a meeting of the French-speaking countries will be held on Wednesday, 18 January 1995, at 6 p.m. in Conference Room 3. The exchange of views will focus on the conclusions of a study undertaken to identify common approaches among French-speaking countries.

* * *

Delegate/NGO dialogues

In the framework of the third session of the Preparatory Committee for the World Summit for Social Development, the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) will hold a series of delegate/NGO dialogues on Wednesday, 18 January 1995, at 2 p.m. in Conference Room 8, on "Food and security" with the International Food Policy Research Institute, and at 6.15 p.m. in Conference Room 4, on "Poverty eradication in rural areas"; and on Thursday, 19 January 1995, at 2 p.m. (conference room to be announced) on "The rights to food and health as the basis for social development". A video entitled "Nutrition - The global challenge" will also be screened on that day. All interested delegations, non-governmental organizations and members of the Secretariat are invited to attend.

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée des Etats membres du SYSTEME ECONOMIQUE LATINO-AMERICAIN (SELA) aura lieu le mercredi 18 janvier 1995 à 10 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Une réunion privée du GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS aura lieu le mercredi 18 janvier 1995 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Echange de vues

Dans le cadre de la préparation du Sommet mondial pour le développement social, une réunion des pays francophones aura lieu le mercredi 18 janvier 1995 à 18 heures dans la salle de conférence 3. L'échange de vues portera notamment sur les conclusions d'une étude réalisée dans le but d'identifier des approches communes au sein de la francophonie.

* * *

Dialogues délégués/ONG

Dans le cadre de la troisième session du Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement social, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) tiendra une série de dialogues à l'intention des délégués et des ONG le mercredi 18 janvier 1995 à 14 heures dans la salle de conférence 8, sur le thème "Alimentation et sécurité" avec l'Institut international de recherche sur la politique alimentaire, et à 18 h 15 dans la salle de conférence 4, sur le thème "Eradication de la pauvreté dans les régions rurales"; et le jeudi 19 janvier 1995 à 14 heures (la salle de conférence sera annoncée) sur le thème "Le droit à l'alimentation et aux soins de santé à la base du développement social". Une vidéo intitulée "Nutrition - Défi mondial" sera également projeté le même jour. Les délégations intéressées, les organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

Announcement

As from 6 January 1995 and for the rest of the month, there will be an informal briefing by the Presidency of the Security Council on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council every Monday and Friday at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

There will be additional briefings by the Presidency of the Security Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council on Tuesday, Wednesday and Thursday at 3 p.m. in Conference Room 7.

Avis

A partir du 6 janvier 1995 et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil chaque lundi et vendredi à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

La Présidence du Conseil de sécurité tiendra d'autres réunions d'information officieuses du Conseil à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil les mardi, mercredi et jeudi à 15 heures dans la salle de conférence 7.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 16 January 1995

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA
Sixth session — 8th meeting

Report to the Commission on Sustainable Development

Statements were made by the representatives of Australia and Peru.

The representative of UNEP made a statement.

The Chairman made a statement.

Awareness-building

Statements were made by the representatives of the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China), India, Ghana, Australia, the Russian Federation, France (on behalf of the European Union), China, the Islamic Republic of Iran, Algeria, Uzbekistan, Lebanon, Morocco, Mauritania, Bolivia, Mali, Gambia and Kenya.

The representative of Both Ends made a statement on behalf of the NGO community.

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT
Third session — 1st session

Opening of the session

The Chairman declared the session open and made a statement.

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

The Preparatory Committee adopted its provisional agenda, as contained in document A/CONF.166/PC.24, and approved its organization of work (document A/CONF.166/PC/L.24).

The Preparatory Committee agreed to grant observer status to the Inter-American Development Bank, an intergovernmental organization, as recommended in document A/CONF.166/PC/L.23.

Lundi 16 janvier 1995

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE
Sixième session — 8e séance

Rapport de la Commission du développement durable

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Australie et du Pérou.

Le représentant du PNUE intervient.

Le Président prend la parole.

Renforcement de la sensibilisation du public

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), Inde, Ghana, Australie, Fédération de Russie, France (au nom de l'Union européenne), Chine, République islamique d'Iran, Algérie, Ouzbékistan, Liban, Maroc, Mauritanie, Bolivie, Mali, Gambie et Kenya.

Le représentant de Both Ends prend la parole au nom des ONG.

COMITE PREPARATOIRE DU SOMMET MONDIAL POUR LE DEVELOPPEMENT SOCIAL
Troisième session — 1re séance

Ouverture de la session

Le Président prononce l'ouverture de la session et fait une déclaration.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]]

Le Comité préparatoire adopte son ordre du jour provisoire figurant dans le document A/CONF.166/PC.24 et approuve l'organisation de ses travaux (document A/CONF.166/PC/L.24).

Le Comité décide d'accorder le statut d'observateur à la Banque interaméricaine de développement (organisation intergouvernementale), comme recommandé dans le document A/CONF.166/PC/L.23.

Accreditation of non-governmental organizations in accordance with the rules for their participation set out in decision 2 of the Preparatory Committee [2]

Following statements by the representatives of China, Tunisia and Cuba, the Preparatory Committee decided to accredit the non-governmental organizations listed in documents A/CONF.166/PC/11/Add.2 and Add.3 to the Summit and its preparatory process, with the exception of the Unrepresented Nations and People's Organization, whose accreditation would be considered at a later meeting.

Status of the preparations for the World Summit for Social Development [3]

The Preparatory Committee began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development.

WORKING GROUP I — 1st (closed) meeting

Outcome of the World Summit for Social Development: draft declaration and draft programme of action [4]

The Working Group began its consideration of the draft declaration and heard statements by the representatives of the following countries: Philippines (on behalf of the Group of 77 and China), France (on behalf of the European Union), the United States, Australia, Benin, Japan, Antigua and Barbuda, Algeria, Canada, Norway, India, Pakistan, Brazil, China, Cuba, the Libyan Arab Jamahiriya, Côte d'Ivoire, Mexico, Nigeria and the Gambia, as well as by the observers for Switzerland and the Holy See.

2nd (closed) meeting

The Working Group continued its consideration of the draft declaration and heard statements by the representatives of the following countries: Philippines (on behalf of the Group of 77 and China), the Islamic Republic of Iran, Saudi Arabia, South Africa, the United States, Japan, Mexico, Canada, India, Algeria, Nicaragua, Zambia, France (on behalf of the European Union), Slovenia, Russian Federation, Nigeria, Sri Lanka, Uganda, Benin, Portugal, Hungary, Ukraine, Armenia, Poland, Albania, Norway, Ghana, the Libyan Arab Jamahiriya, Croatia, Cameroon, Liberia, Oman, Rwanda, Azerbaijan, Peru, Costa Rica and Pakistan, as well as by the observers for Switzerland and the Holy See.

WORKING GROUP II — 1st (closed) meeting

Ouctome of the World Summit for Social Development: draft programme of action (Chapters I-IV) [4]

The Working Group began its consideration of chapter I of the draft programme of action.

Accréditation des organisations non gouvernementales conformément aux règles régissant leur participation énoncées dans la décision 2 du Comité préparatoire [2]

Après des déclarations des représentants de la Chine, de la Tunisie et de Cuba, le Comité préparatoire décide d'accréditer les organisations non gouvernementales énumérées dans les documents A/CONF.166/PC/11/Add.2 et 3 au Sommet et à son processus préparatoire, à l'exception de Unrepresented Nations and People's Organization, dont l'accrédiation sera examinée à une séance ultérieure.

Etat des préparatifs du Sommet mondial pour le développement social [3]

Le Comité préparatoire commence l'examen en entendant une déclaration liminaire du Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable.

GROUPE DE TRAVAIL I — 1re séance (privée)

Résultats du Somment mondial pour le développement social : projets de déclaration et de programme d'action [4]

Le Groupe de travail commence l'examen du projet de déclaration en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), France (au nom de l'Union européenne), Etats-Unis, Australie, Bénin, Japon, Antigua-et-Barbuda, Algérie, Canada, Norvège, Inde, Pakistan, Brésil, Chine, Cuba, Jamahiriya arabe libyenne, Côte d'Ivoire, Mexique, Nigéria et Gambie, ainsi que des observateurs de la Suisse et du Saint-Siège.

2e séance (privée)

Le Groupe de travail poursuit l'examen du projet de déclaration en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), République islamique d'Iran, Arabie saoudite, Afrique du Sud, Etats-Unis, Japon, Mexique, Canada, Inde, Algérie, Nicaragua, Zambie, France (au nom de l'Union européenne), Slovénie, Fédération de Russie, Nigéria, Sri Lanka, Ouganda, Bénin, Portugal, Hongrie, Ukraine, Arménie, Pologne, Albanie, Norvège, Ghana, Jamahiriya arabe libyenne, Croatie, Cameroun, Libéria, Oman, Rwanda, Azerbaïdjan, Pérou, Costa Rica et Pakistan, ainsi que des observateurs de la Suisse et du Saint-Siège.

GROUPE DE TRAVAIL II — 1re séance (privée)

Résultats du Sommet mondial pour le développement social : projets de déclaration et de programme d'action [4] *(Chapitres I à IV)*

Le Groupe de travail commence l'examen du Chapitre I du projet de programme d'action.

The Chairman made a statement related to the organization of work.

The representative of Benin made a statement in relation to the French translation of document A/CONF.166/PC/L.22.

Statements were made by the representatives of the Philippines (on behalf of the Group of 77), China, Algeria, the United States, Benin (on behalf of the African Group), the Islamic Republic of Iran, France (on behalf of the European Union), Pakistan, Cuba, Egypt, Canada, Australia, Kuwait, Turkey, India, Norway, the Libyan Arab Jamahiriya and South Africa, as well as by the observers for Switzerland and the Holy See.

2nd (closed) meeting

The Working Group continued its consideration of chapter I of the draft programme of action and heard statements by the representatives of the Philippines (on behalf of the Group of 77), the United States, Algeria, France (on behalf of the European Union), Japan, Ethiopia, Australia, Paraguay, Antigua and Barbuda, Norway, Canada, Benin (on behalf of the African Group), Pakistan, Colombia, Bangladesh, the Russian Federation and Ukraine, as well as by the observers for Switzerland and the Holy See.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Algeria, Benin (on behalf of the African Group), France (on behalf of the European Union), Canada, the United States, the Philippines (on behalf of the Group of 77) and Egypt.

Le Président fait une déclaration sur l'organisation des travaux.

Le représentant du Bénin fait une déclaration au sujet de la traduction française du document A/CONF.166/PC/L.22.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Philippines (au anom du Groupe des 77), Algérie, Etats-Unis, Bénin (au nom du Groupe africain), République islamique d'Iran, France (au nom de l'Union européenne), Pakistan, Cuba, Egypte, Canada, Australie, Koweït, Inde, Norvège, Jamahiriya arabe libyenne et Afrique du Sud, ainsi que par les observateurs de la Suisse et du Saint-Siège.

2e séance (privée)

Le Groupe de travail poursuit l'examen du Chapitre I du projet de programme d'action en entendant des déclarations des pays ci-après : Philippines (au nom du Groupe des 77), Etats-Unis, Algérie, France (au nom de l'Union européenne), Japon, Ethiopie, Australie, Paraguay, Antigua-et-Barbuda, Canada, Bénin (au nom du Groupe africain), Pakistan, Colombie, Bangladesh, Fédération de Russie et Ukraine, ainsi que par les observateurs de la Suisse et du Saint-Siège.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Algérie, du Bénin (au nom du Groupe africain), de la France (au nom de l'Union européenne), du Canada, des Etats-Unis, des Philippines (au nom du Groupe des 77) et de l'Egypte.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Fourteenth session — 260th meeting

Opening of the session [1]

The Secretary-General of the Fourth World Conference on Women, Mrs. Gertrude Mongella, made an opening statement.

Solemn declaration by the new members of the Committee [2]

The seven newly elected members of the Committee: Tendai Ruth Bare (Zimbabwe), Desiree Patricia Bernard (Guyana), Aurora Javate de Dios (Philippines), Miriam Yolanda Estrada Castillo (Ecuador), Sunaryati Hartono (Indonesia), Ginko Sato (Japan), Carmel Shalev (Israel), and the five re-elected members: Charlotte Charity Abaka

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION A L'EGARD DES FEMMES

Quatorzième session — 260e séance

Ouverture de la session [1]

La Secrétaire générale de la quatrième Conférence sur les femmes, Mme Gertrude Mongella, fait une déclaration liminaire.

Déclaration solennelle des nouveaux membres du Comité [2]

Les sept membres du Comité nouvellement élus : Tendai Ruth Bare (Zimbabwe), Desiree Patricia Bernard (Guyana), Aurora Javate de Dios (Philippines), Miriam Yolanda Estrada Castillo (Equateur), Sunaryati Hartono (Indonésie), Ginko Sato (Japon), Carmel Shalev (Israël), et les cinq

(Ghana), Emna Aouij (Tunisia), Ivanka Corti (Italy), Lin Shangzhen (China), Mervat Tallawy (Egypt), made the solemn declaration as required under rule 10 of the Committee's rules of procedure.

Election of officers [3]

The Committee re-elected by acclamation Ivanka Corti (Italy) as Chairperson; Emna Aouij (Tunisia), Evangelina García-Prince (Venezuela) and Lin Shangzhen (China) were elected as Vice-Chairpersons and Hanna Beate Schöpp-Schiling (Germany) as Rapporteur.

261st meeting

Adoption of the agenda and organization of work [4]

The Committee adopted its provisional agenda and organization of work as contained in document CEDAW/C/1995/1, as amended.

Report of the Chairperson on activities undertaken between the thirteenth and fourteenth sessions of the Committee and consideration of the report of the fifth meeting of chairpersons of human rights treaty bodies [5]

A statement was made by the Chairperson.

A statement was made by the Special Rapporteur on Violence against Women.

membres réélus : Charlotte Charity Abaka (Ghana), Emna Aouij (Tunisie), Ivanka Corti (Italie), Lin Shangzhen (Chine), Mervat Tallawy (Egypte), prononcent la déclaration solennelle prévue par l'article 10 du règlement intérieur.

Election des membres du bureau [3]

Par acclamation, le Comité réélit Ivanka Corti (Italie) Présidente; Emna Aouij (Tunisie), Evangelina García-Prince (Venezuela) et Lin Shangzhen (Chine) sont réélues Vice-Présidentes et Hanna Beate Schöpp-Schiling (Allemagne), Rapporteur.

261e séance

Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [4]

Le Comité adopte son ordre du jour provisoire et l'organisation de ses travaux figurant dans le document CEDAW/C/1995/1, tel qu'il a été modifié.

Rapport de la Présidente sur les activités entreprises depuis la treizième session du Comité et examen du rapport de la cinquième réunion des présidents des organes créés en vertu d'instruments internationaux relatifs aux droits de l'homme en ce qui concerne lesdits organes [5]

La Présiente prend la parole.

Le Rapporteur spécial sur la violence contre les femmes fait une déclaration.

* * *

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Eighth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 13 JANUARY 1995

190th meeting

Methods of work of the Committee [8]

The Committee began its consideration of the item.

191st (closed) meeting

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee continued its consideration of the item in closed session.

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Huitième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 13 JANVIER 1995

190e séance

Méthodes de travail du Comité [8]

Le Comité commence l'examen de la question.

191e séance (privée)

Examen des rapports présentés par les Etats parties [4]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

MONDAY, 16 JANUARY 1995

192nd and 193rd meetings

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee considered the initial report of Poland (CRC/C/8/Add.11).

In accordance with rule 68 of the Committee's provisonal rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

LUNDI 16 JANVIER 1995

192e et 193e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties [4]

Le Comité examine le rapport initial de la Pologne (CRC/C/8/Add.11).

Conformément à l'article 68 du règlement intérieur du Comité, les représentants de l'Etat partie assistent aux séances et répondent aux questions et observations soulevées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, opened for signature at New York on 7 March 1966

Accession: Tajikistan (11 January 1995)*

Convention against Torture and other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, adopted by the General Assembly of the United Nations on 10 December 1984

Accession: Tajikistan (11 January 1995)*

Convention on the Safety of the United Nations and Associated Personnel, adopted by the General Assembly of the United Nations on 9 December 1994

Signature: Samoa (16 January 1995)

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993

Ratification: Tajikistan (11 January 1995*)

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale, ouverte à la signature à New York le 7 mars 1966

Adhésion : Tadjikistan(11 janvier 1995*)

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 10 décembre 1984

Adhésion : Tadjikistan (11 janvier 1995*)

Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 9 décembre 1994

Signature : Samoa (16 janvier 1995)

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993

Ratification : Tadjikistan (11 janvier 1995*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

95-00010